

Résumé:

Anne-Sophie et Julia se sont données rendez-vous pour boire un café. Julia est complètement désespérée: Elle a eu un entretien (avec un professeur / chargé de cours) et n'a rien appris. Par chance, Anne-Sophie peut l'aider.

- Narrateur: Julia, d'Ukraine, et Anne-Sophie, de Suisse, se sont données rendez-vous dans la boulangerie sur la « Königsplatz » pour boire un café. Quand Anne-Sophie entre dans la boulangerie, elle voit Julia, qui paraît complètement désespérée, assise à une table dans un coin.
- Anne-Sophie: Salut Julia! Qu'est-ce que tu as? Tu as l'air tellement si triste!
- Julia: Salut Anne-Sophie, aujourd'hui tout va de travers.
- Anne-Sophie: Que s'est-il passé? Raconte-moi donc.
- Julia: J'ai eu aujourd'hui un entretien avec mon professeur d'économie au sujet de mon travail écrit. Mais je ne sais toujours pas comment je dois écrire!
- Anne-Sophie: Comment t'es-tu préparée?
- Julia: En fait, je ne m'étais absolument pas préparée. Peux-tu me donner quelques conseils sur la manière correcte de procéder?
- Anne-Sophie: Oui, bien sûr, j'ai déjà eu souvent des rendez-vous avec des professeurs / chargés de cours. Avant tout, il est important que tu te prépares bien. Réfléchis à tes questions à l'avance et prend dans tous les cas des notes pour que tu n'oublies rien.
- Julia: Comment dois-je me comporter durant l'entretien?
- Anne-Sophie: Au début du dois te présenter et dire dans quel cours du es. Sinon, reste simplement toujours aimable et présente tes remerciements à la fin.
- Julia: Et lorsque je n'ai pas compris quelque chose?
- Anne-Sophie: Pose simplement la question, jusqu'à ce que tu sois bien sûre d'avoir tout compris. Par ailleurs, il est important que tu formules tes questions de manière précise pour éviter tout malentendu.
- Julia: Y a-t-il encore quelque chose à observer?
- Anne-Sophie: Quand le professeur / chargé de cours te propose un rendez-vous, tu devrais dans tous les cas le confirmer, surtout s'il a été convenu par e-mail. Ensuite tu devrais naturellement aussi arriver à l'heure.
- Julia: Super! Merci beaucoup pour toutes ces informations. Je ne savais vraiment pas qu'il fallait tenir compte de tant de choses.

Narrateur: Anne-Sophie et Julia peuvent enfin savourer leurs cafés – et lors du prochain rendez-vous de Julia, ça n’ira certainement plus autant de travers.

Auteurs:

Julia Volovyeh, Anne-Sophie Antille, Lisa Kanhäuser

Traduction:

Anne-Sophie Antille